



Présente

## A LA VOLETTE

Spectacle visuel et musical à partir de 18 mois et jusqu'à aussi longtemps que l'on veut

Dossier d'accompagnement

**Actémobazar** La Fabrique de théâtre 10 rue du Hohwald 67000 Strasbourg

Tel : 06 18 82 66 99

Site : [www.actemobazar.fr](http://www.actemobazar.fr)

Mail : [actemobazar@gmail.com](mailto:actemobazar@gmail.com)

Madame, Monsieur

Nous avons le plaisir de vous accueillir avec votre groupe lors de la représentation du spectacle **A LA VOLETTE**.

Afin que vous puissiez, si vous le souhaitez, préparer et accompagner au mieux la venue des enfants, nous avons élaboré un dossier pédagogique que voici.

Vous y trouverez de quoi préparer la venue des petits et pourquoi pas continuer autour d'une des chansons du spectacle ou encore, d'un mobile à construire pour emporter chez soi un petit fragment du spectacle.

Avant le spectacle, Les actrices vous accueilleront et vous guideront avec les enfants pour vous asseoir dans la salle.

La lumière sera toujours allumée pour que les petits qui ont peur du noir ne soient pas trop affolés.

Certains enfants dont c'est la première fois, ont peur de rentrer dans la salle et refusent.

Pour eux cette première expérience ne doit laisser que des bons souvenirs, nous comprenons cela

et nous ne nous formaliserons pas d'un enfant qui ne rentrerait pas... ou plus tard (car bien souvent la curiosité est la plus forte!).

La lumière baissera juste quelques minutes au tout début du spectacle.

Vous y verrez et entendrez l'histoire de la petite « Brindille », qui rêvait de voler comme les oiseaux.

Nous savons qu'au théâtre, les petits parlent souvent, commentent, questionnent.

Nous en avons l'habitude et savons qu'on ne peut demander aux tous-petits une attention soutenue et silencieuse.

Depuis que nous jouons, nous avons été touchées, émues, heureuses d'entendre leurs rires, leurs commentaires, leurs peurs aussi.

Ainsi leurs réactions, doucement canalisées par vos soins et votre encadrement mais laissées libres de s'exprimer, font que nous aimons tout particulièrement jouer **A LA VOLETTE** pour les petits.

Bref, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre univers et vous souhaitons un très agréable spectacle.

L'équipe de **A LA VOLETTE**

## **SOMMAIRE**

- L'équipe de création
- Note d'intention de l'auteur et metteur en scène
- A LA VOLETTE, ou l'histoire de Brindille, la petite fille qui croyait que la liberté c'était voler comme les oiseaux.  
Un conte de Delphine Crubézy à lire en classe.
- Mode d'emploi pour fabriquer le mobile de Brindille
- La « danse du plancher des vaches », avec les accords musicaux, les paroles et les gestes.

## **L'équipe de création**

Écriture, mise en scène, musique et chansons, décor et costumes : Delphine Crubézy

Chant, musique, décor et costumes : Emmanuelle Zanfonato

Assistante : Violaine Helmbold

Sous le regard complice de : Tamara Schmidt

Scénographie : Fabienne Delude

Lumières : Erik Bonan du TJP

Fabrication marionnette : Gabriel Hermand-Priquet, dit Gabelou en association avec Marjorie Burger-Chassignet.

Interprétation :

Delphine Crubézy et Violaine-Marine Helmbold en alternance avec Delphine Bardot et Emmanuelle Zanfonato.

## Note d'intention

**Au fond de nous, le vieux rêve d'Icare et peut-être quelques restes de nostalgie d'une période où l'on nous portait et pendant laquelle le monde était en dessous de nous, où nous étions petits et grands, fragiles et tout puissants. Voler, c'est s'échapper, être libre, quitter la terre et ses contraintes, se détacher, être libre mais pas trop, unique mais pas seul...  
et tant de questions aussi : « puis-je apprendre, avancer, grandir sans perdre, sans renoncer ? »**

En voyant grandir ma fille, je me suis mise à lui raconter des histoires, celles de livres, d'autres inventées. Je lui chantais des chansons. L'air émerveillé qu'elle avait en écoutant ce qui, dans l'instant, sortait de mon imagination, entre le jambon et les coquillettes, me fascinait.

Quel spectateur est le petit enfant ?

Quelle conscience a-t-il de ce qui se passe sur scène, sous ses yeux ?

Les codes du théâtre sont-ils les mêmes pour lui que pour les « grandes personnes » ?

Le théâtre pour les tout-petits oblige, plus encore, à réfléchir à la nécessité de la transmission de la parole et aux outils que nous utilisons pour communiquer.

Il me semble important de m'interroger sur ce que vit l'enfant, dans le présent de son évolution, tout occupé qu'il est à grandir, à apprendre, à se construire.

L'intérêt du théâtre c'est que l'on peut s'adresser à lui d'une manière différente de celle qu'il rencontre en famille, à la crèche, avec sa « nounou » ou les enfants de son âge.

On peut créer un espace-temps suspendu dans lequel l'enfant est face à l'inhabituel et à des « grandes personnes » qui font d'autres choses que celles qu'il est habitué à voir. Nous acteurs, auteurs, metteurs en scène consacrons ce temps-là, justement, à lui raconter des histoires, afin de l'amener dans un endroit de rêve qu'il n'a pas encore rencontré.

Nous jouons avec lui, pour lui, devant lui. Et par le jeu, des liens se tissent qui ne se tissent qu'à ces moment-là.

On ne joue jamais trop en compagnie des enfants.

Delphine Crubézy

## Histoire de Brindille, la petite fille qui croyait que la liberté c'était voler comme les oiseaux.

Il était une fois une petite fille, sage parfois, moins sage souvent. Il était une fois une petite fille comme tant d'autres petites filles et pourtant, bien différente. Sa différence à elle, c'était sa légèreté. Elle était légère, aussi légère qu'une plume, un ballon, une chanson. Elle était si légère qu'elle pouvait s'envoler dès que le vent soufflait un peu trop fort. « Une plume ! » disait sa maman. « Brindille » disait son papa : « ma Brindille de fille ». Aussi l'avaient-ils tout naturellement appelée « Brindille ».

La petite Brindille avait un sacré caractère, ce qu'elle aimait surtout c'était dire « non », et plus encore « non, non, non et non ! ». Surtout quand maman (ou papa) commençait la chanson du « C'est l'heure Brindille », « au bain Brindille », « à table Brindille », « dis bonjour Brindille », « dis merci », « tiens-toi bien », « mange ta soupe » et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore et encore. Elle aurait bien voulu être un oiseau pour se percher tout en haut d'un arbre et descendre juste pour le goûter.

Or Voilà qu'un matin, Brindille se réveille et sent comme un drôle de grattouilli juste là dans le dos, entre les omoplates, là ! Elle se sent happée, tirée, elle s'envole et se retrouve très vite au dessus de son village, de sa maison et de ses copains qui semblent bien petits. « Que c'est bien pense-t-elle, les couettes dans le vents, que c'est beau tous ces nuages blancs comme de la crème fouettée avec un peu de sucre et un pincée de vanille. J'y vais ! » Elle fonce vers les gros nuages blancs qui dérivent poussés par le vent, rebondissant et cabriolant sur le plus merveilleux toboggan qu'elle n'a jamais descendu. Puis fatiguée de toutes ces galipettes et profitant d'un coup de vent qui l'entraîne vers le haut - encore plus haut - elle aperçoit des étoiles et se pose tout près d'elles sur un petit nuage qui passait par là.

« Je suis toute seule, c'est moi qui fait ça toute seule, je vole plus haut que les avions ! ».

Autour d'elle, le ciel est si grand qu'elle n'en voit pas le bout. Elle entend de drôles de bruits, pas comme chez maman et papa, des bruits qu'elle ne connaît pas et qui lui font... un peu peur.

« Y'a des loups ? » demande-t-elle timidement mais rien ni personne ne répond.

« Oh ! je commence à avoir un peu peur » se dit-elle.

Elle se met alors à penser à maman et papa, à la maison, à son doudou. Elle a aussi un peu envie de pleurer. Elle se retient mais elle sent les larmes qui montent.

C'est alors qu'il se passe quelque chose qui lui fait penser à autre chose.

Dans une belle et chaude lumière qui s'étale tout autour d'elle, une boule lumineuse et brillante se pose juste à côté de son nuage.

« C'est quoi, ça ? demande Brindille

« Je suis la Lune. » répond la lune

« Oh Lune, j'ai peur ! » dit l'enfant

« Pourquoi es-tu ici ? » demande la lune

« Je veux être libre comme les oiseaux »

« Les oiseaux ne grandiront pas comme toi, et cet hiver ils s'en iront »

« Alors je vais rester toute seule ? »

« Où veux-tu être, qui veux-tu aimer ? »

???

« Drôle de question ! » pense Brindille puis elle se met à réfléchir.

Alors elle comprend.

Elle comprend qu'en bas, l'attendent tout plein de bonnes choses aussi.

Elle comprend que ce qui lui pèse en bas, sur Terre n'est pas si lourd car elle,

elle est légère,

si légère de tout ce qu'elle aime faire, voir, goûter, entendre, sentir, ressentir, apprendre.

Alors, elle veut descendre et alors elle descend.

Le sol lui paraît si doux, les bruits si familiers, la Terre si chaude.

Elle se sent lourde alors, bien sûr, elle s'allonge.

Elle a soudain une très grande envie de fermer les yeux.

Et elle s'endort ... avec un très, très grand plaisir.

## **Pour fabriquer le mobile de Brindille et garder un petit bout du monde de notre héroïne chez soi :**

Il faut trouver :

- Deux brindilles de bois d'environ 40 cms, fines, légères avec un poids relativement égal.
- Des formes à accrocher dont vous trouverez les modèles juste après et réalisées dans les matériaux suivants :
- 1/4 morceaux d'intissé ou non-tissé, de toutes les couleurs aux dimensions des formes. On peut aussi remplacer par des feuilles un peu épaisses de papier de couleurs ou à peindre.
- 2/4 feuilles de plastique transparent pour rigidifier les formes
- Colle pour photos en bombe, ciseaux, agrafeuse, brins de laine de toutes les couleurs, ficelle, ruban.

I/ Relier avec une ficelle ou un ruban, les brindilles par leur milieu afin d'obtenir un croix. Si on veut avoir plus de 4 figurines, on peut varier les longueurs. Mais commençons déjà avec 4.

II/ Dans les feuilles de plastique transparent, découper une forme.

III/ Dans le non-tissé, découper la même formes en prévoyant de la faire plus grande d'environ 1 cm de façon à ce qu'elle dépasse de sa base plastique.

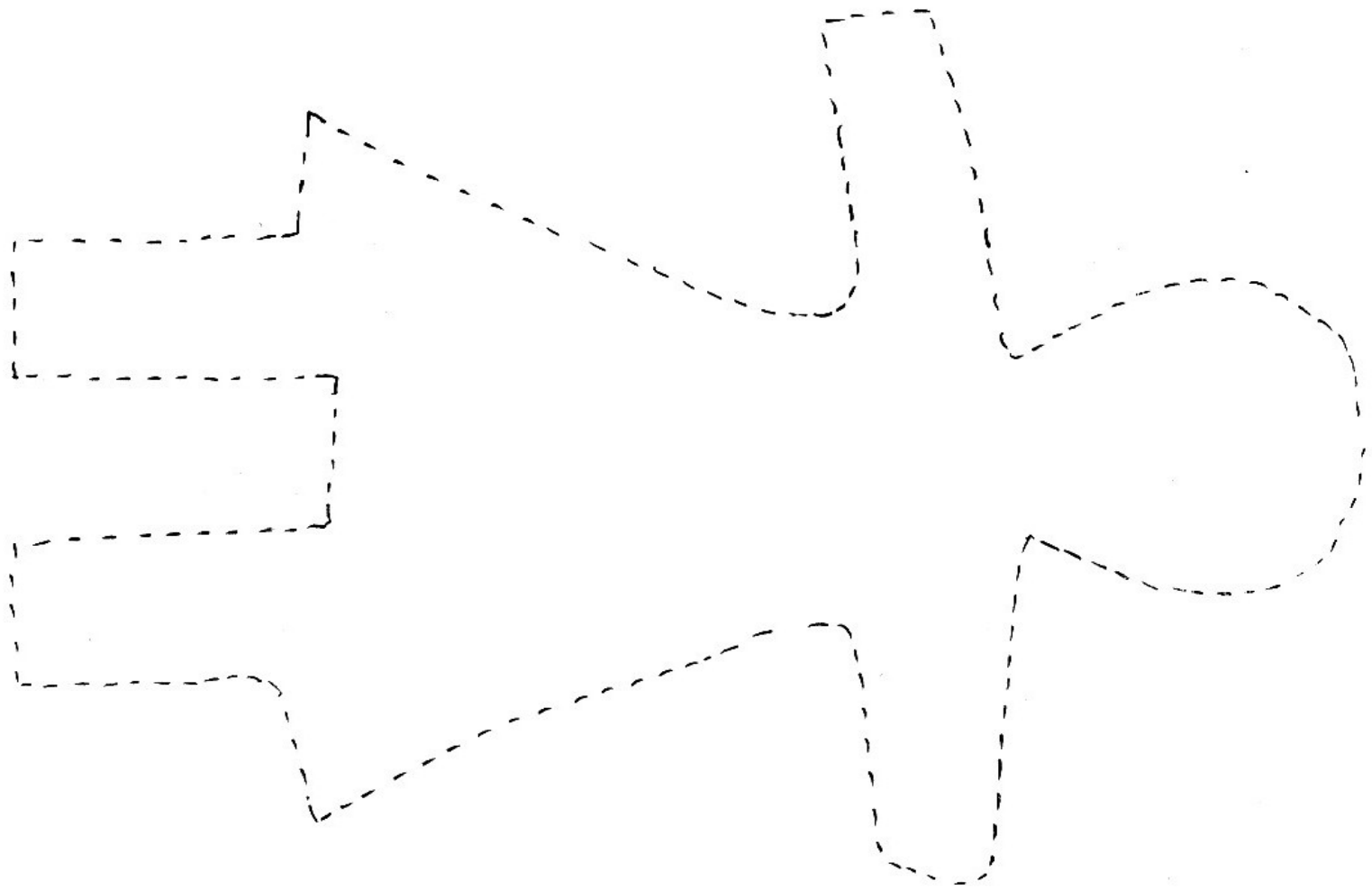
IV/ Encoller la feuille plastique en commençant par une face. Après quelques secondes d'attentes, appliquer une des formes en non-tissé en prenant bien soin de ne pas faire de bulle. **Attention cette opération est à faire avec les fenêtres ouvertes. La colle ne doit pas être manipulée par les enfants et de préférence pas en leur présence surtout si plusieurs mobiles sont réalisés.**

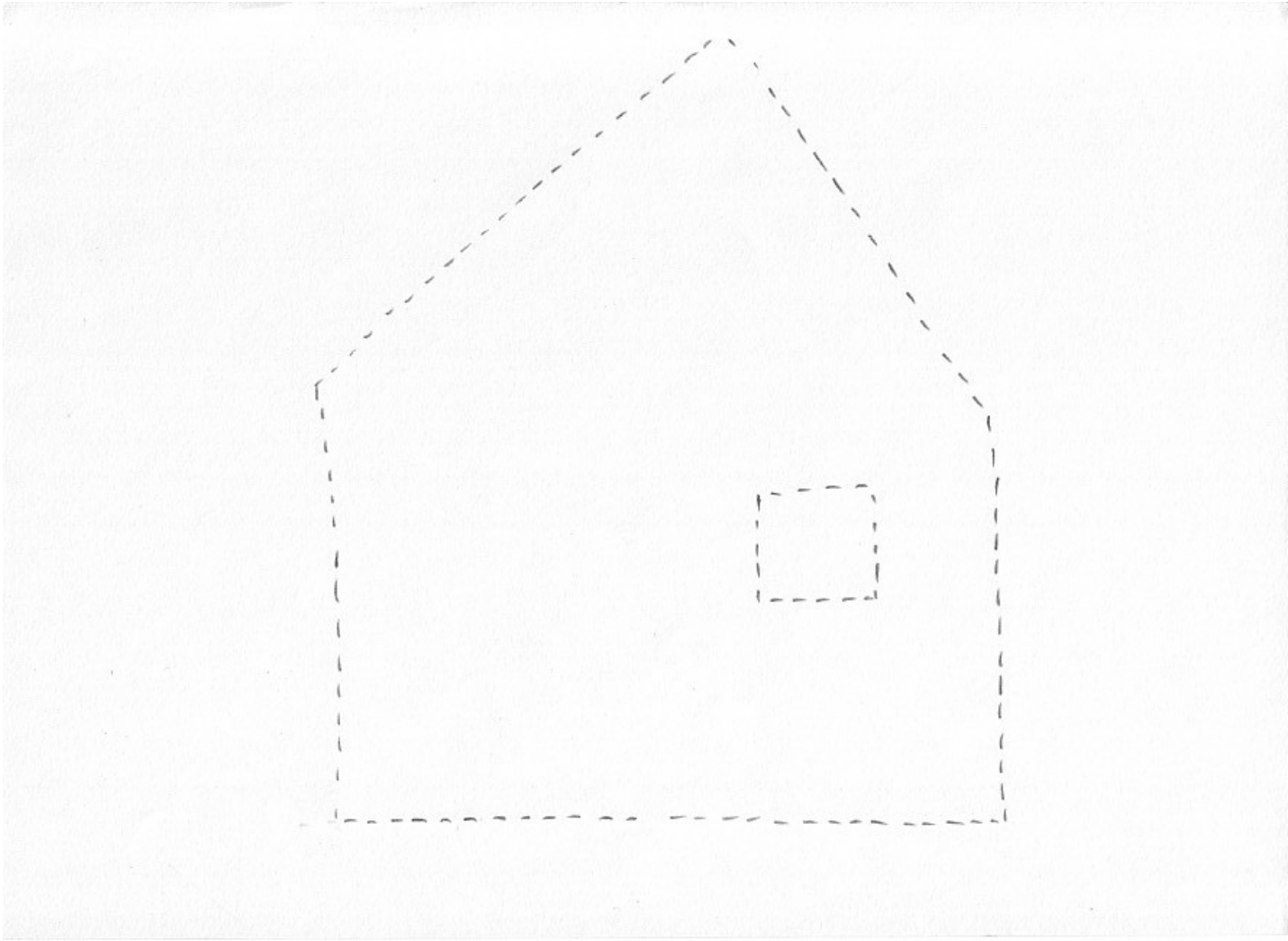
Faire de même pour l'autre face. On peut varier les couleurs d'une face à l'autre. Par transparence, les couleurs s'additionnent et donnent un effet comme colorié au crayon de couleur.

V/ Procéder ensuite de la même façon pour les autres formes. On peut ajouter et créer d'autres formes à partir de ce qui est raconté dans le conte : nuages, oiseaux, étoiles, papillon, arbre...

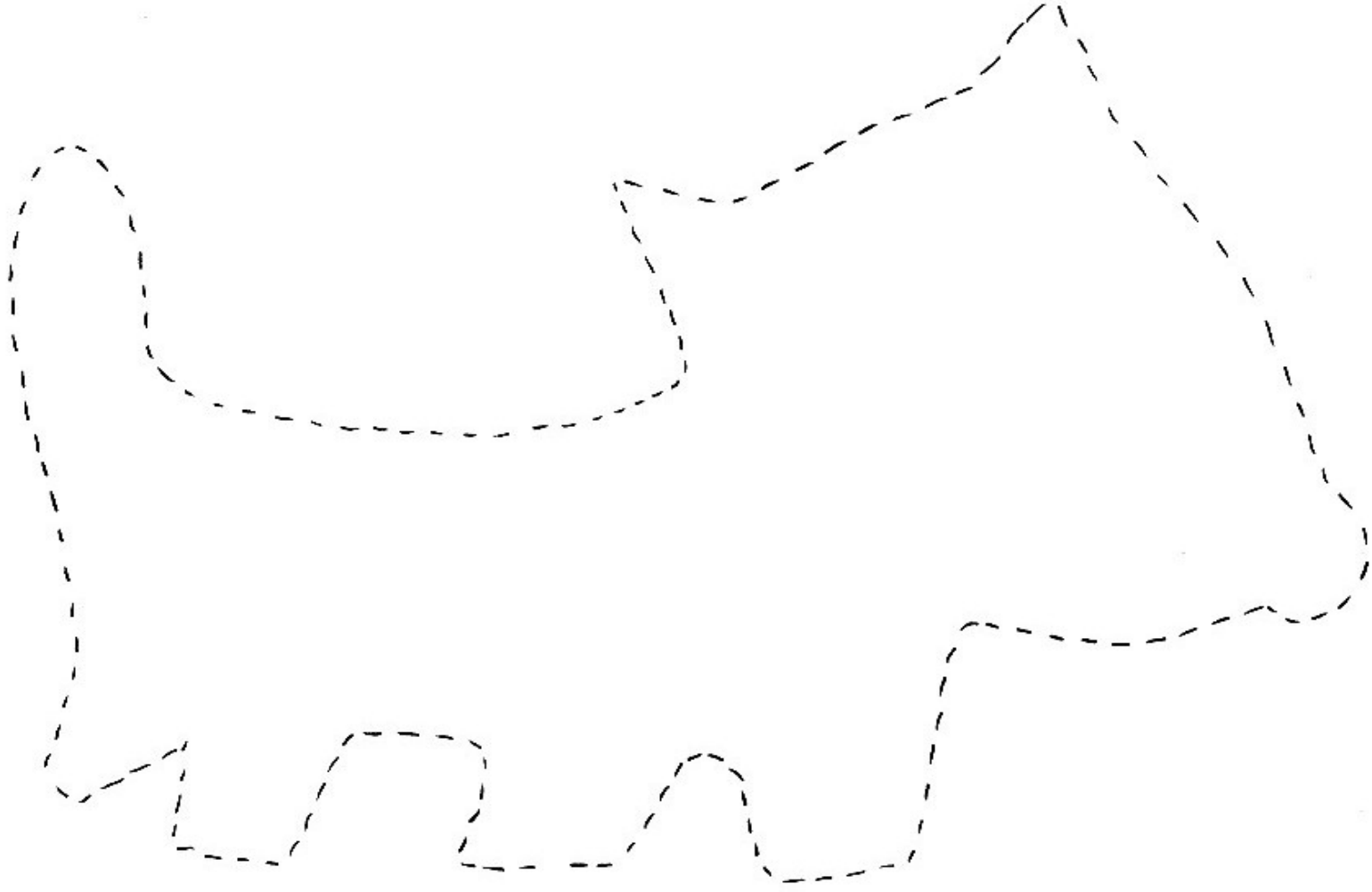
VI/ Agraffer les brins de laine aux figurines ainsi créées et les accrocher aux brindilles. suspendre le tout dans un endroit aéré et laisser flotter. C'est prêt.











**La chanson du plancher des vaches, avec les accords musicaux, les paroles et les gestes.** Au début, on est assis, les jambes pliées sous les fesses, comme des japonais. Si c'est trop dur, on peut se mettre en tailleur.

**Pe - ti - te com - me toi , je suis**

A2 H3 FA7 D5 A2 H3 FA7 D5

**Pe-tite comme toi, je n'avais pas vi - te**

C4 E6 C4 E6 C4 E6 C4 D5 A2

**Par-fois je tombe, par-fois je pleure**

A2 H3 FA7 D5 A2 H3 FA7 D5

**Par-fois je ris, pe - tite comme toi**

A2 H3 FA7 D5 A2 H3 FA7 D5

La main gauche est posée paume contre le sol.

La main monte à la verticale , se pose sur le coeur et s'ouvre, la paume vers le ciel en disant « là ».

**Je veux gran - dir, et être là**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5

FA7H3 FA7/H3

Les deux mains se posent sur le sol, on s'appuie dessus et on lève les genoux, en appui sur les pieds. C'est un mouvement tout petit, juste pour prendre appui sur la Terre qui nous porte.

**Avec la te - rre, quand elle me porte**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7/H3

FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3

On mime que l'on marche énergiquement en balançant les bras d'avant en arrière alternativement.

**Avec mes jambes, qui me trans -portent**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5

FA7/H3 FA7/H3

On se regarde les uns les autres puis on regarde loin devant soi, la vie devant.

**Petite comme toi, la vie de - vant moi**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7/H3

FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3

On mime que l'on vole, que l'on plane, que c'est très agréable, on peut fermer les yeux.

**Comme un ba - llon, je veux vo - ler**

A2/D5 A2/D5 FA7/D5 FA7/D5 A2/D5 A2/D5 FA7/D5

FA7/D5 A2/D5

On continue à planer

**Comme un oi - seau, je peux chan - ter**

A2/D5 A2/D5 FA7/D5 FA7/D5 A2/D5 A2/D5 FA7/D5

FA7/D5

La main gauche est posée paume contre le sol.

La main monte à la verticale , se pose sur le coeur et s'ouvre, la paume vers le ciel en disant

« là ».

**Je veux gran - dir, et être là**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7H3 FA7/H3

Les deux mains se posent sur le sol, on s'appuie dessus et on lève les genoux, en appui sur les pieds.

**Avec la te - rre, quand elle me porte**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3

On mime que l'on marche énergiquement en balançant les bras d'avant en arrière alternativement.

**Avec mes jambes, qui me trans - portent**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5

FA7/H3 FA7/H3

On se regarde les uns les autres puis on regarde loin devant soi, la vie devant.

**Petite comme toi, la vie de - vant moi**

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3 A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3

A2/D5 A2/D5 FA7/H3 FA7/H3

On se couche par terre avec la sensation d'être très, très lourd

**je rêve aussi que je m'en vole**

A2 H3 FA7 D5 A2 H3 FA7 D5

On se regarde les uns les autres.

**je suis bien lourde - mais je suis là (tenu)**

A2 H3 FA7 D5 A2 H3 FA7 D5 (tenu)